

: ३ :

## जायसी का सौन्दर्य-चित्रण

जायसी के 'पद्मावत' की सारी कथा का आधार प्रेम और सौन्दर्य है, जिसके आध्रय से कवि ने अपने विचारों तथा सूफी सिद्धांतों को बाणी दी है। जिस प्रकार सूफियों ने ईश्वर की कल्पना नारी के रूप में की है उसी प्रकार जायसी ने पद्मवाती के रूप में ईश्वर या परमसत्ता की प्रेममय कल्पना करके उसे अनन्त सौन्दर्य-राशि से भूषित करके अपने काव्य में प्रस्तुत किया है। इसी भावना के अनुकूल कवि ने पद्मावती के सौन्दर्य-बर्णन में अधिक-से अधिक उत्कृष्ट अप्रस्तुतों का विधान किया है। वर्ती के सौन्दर्य-बर्णन में अधिक-से अधिक उत्कृष्ट अप्रस्तुतों का विधान किया है। 'पद्मावत' में केवल पद्मावती के रूप-सौन्दर्य का ही चित्रण मिलता है। इस दृष्टि से उसका सर्वांत एक अलौकिक आभा से दीप्त रूप में प्रस्तुतीकरण स्वाभाविक ही है।

### जायसी का सौन्दर्य-चित्रणः प्रमुख विशेषताएँ :

जायसी के रूप-सौन्दर्य-चित्रण पर विचार करते समय हमें उनकी निम्नलिखित विशेषताएँ स्पष्ट दृष्टिगोचर होती हैं—

१. सौन्दर्य की लोकोत्तर कल्पना और सृष्टिव्यापी प्रभाव।
२. नख-शिख प्रणाली।
३. सादृश्यमूलक रूप-बर्णन।
४. अलंकृत रूप-बर्णन।

इन विशेषताओं के अन्तर्गत जायसी के सौन्दर्य-चित्रण का सम्पूर्ण रूप से समावेश किया जा सकता है। अतः यहां इन्हीं पर विचार किया जा रहा है।

### मौन्दर्य की लोकोत्तर कल्पना : सृष्टिव्यापी प्रभाव\*

जैसा कि प्रारम्भ में ही कहा जा चुका है, पद्मावती का यह रूप-बर्णन अधिकांश में लोकोत्तर या अौकिक रूप में किया या है। पद्मावती ब्रह्म को प्रतीक है। उसी के माध्यम से कवि ने ईश्वर की प्रेम और सौन्दर्यमय कल्पना की है। पद्मावती

## जायसी का सौन्दर्य चित्रण

का यह रूप-वर्णन पाठकों को सीन्दर्यं की लोकोत्तर नहीं है, मग्न करने वाला है। उस अलौकिक रूप के प्रभाव से राजा रत्नसेन उसी प्रकार भावाविष्टावस्था की स्थिति को प्राप्त हो जाता है, जिस प्रकार माथक भक्त परमसत्ता के दिव्य और अपरिमित सौन्दर्य पर मुग्ध होता है। जायसी ने लिखा है—

तुमतहि राजा गा मुरझाई । जानो लहरि मुख फं आई ॥

इसके पश्चात् कवि ने सौन्दर्यं की लोकोत्तरना के अनुकूल ही रत्नसेन-रूपी भक्त के हृदय में भावाविष्टावस्था की अधिक रमणीय अभिव्यक्ति की है—

अहृठ हाथ तन सलर, हिया कंबल तेहि माँह ।

नैनन्हि जानहुं नियरे, कर पहुँचत अबगाह ॥

विरह भेदर होइ भावरि देई । लिन लिन गोब हिलोराहि लेई ॥

लिनहि निसास बूढ़ि जनु जाई । लिनहि उठे बिससे बोराई ॥

लिनहि पीत लिन होइ मुख सेता । लिनहि चेत लिन होइ अचेता ॥

अब इस लोकोत्तर रूप के कुछ चित्रों को ले सकते हैं। जायसी ने पद्मावती के अंग-प्रत्यंगों का वर्णन अलौकिक का लोकोत्तर रूप में ही किया है, जिस की सबसे प्रमुख विशेषता है—उसकी मृष्टि-व्यापी प्रभाव। जायसी ने पद्मावती के अप्रतिम रूप को 'पारस-रूप' की सज्जा दी है, जिसके आभास-मात्र से संसार को सौन्दर्य की प्राप्ति होती है। 'मानसरोदक-खंड' में कवि ने इसी 'पारस-रूप' के वर्णन में उसके लोकोत्तर और मृष्टि-व्यापी प्रभाव का एक संश्लिष्ट चित्र प्रस्तुत किया है। इस 'पारस-रूप' के वर्णन में उसके लोकोत्तर और मृष्टि-व्यापी प्रभाव का एक संश्लिष्ट चित्र प्रस्तुत किया है। इस पारस-रूप के प्रभाव से मानसर की की कामनाएँ पूर्ण हो जाती हैं, उसी के निर्मल चरणों के स्पर्श-मात्र से रूप की प्राप्ति होती है, उसके शरीर से आनेवाली मलय-बायु के स्पर्श से शरीर की तपन बुझ जाती है, तन शीतल हो जाता है, और संसार के सारे पदार्थों को उसी की छटा अपनी आभा से दीज कर देती है—

कहा मानसर चाह सो पाई । पारस रूप इहाँ लगि आई ॥

भा निरमल तेन्ह पायन्ह परसे । पावा रूप रूप के दरसे ॥

मलय समीर बास तन आई । भा सीतल नं तपनि बुझाई ॥

X

X

X

दिग्दा चुम्पुर देलि ससि रेला । भै तहें ओप जहाँ जो देला ॥

पावा रूप रूप जस चाहा । ससि मुख जनु दरपन होइ रहा ॥

नयन जो देला कंबल भा ? निरमल नीर सरीर ।

हुंसत जो देला हुंस भा, इसन जोति नगहोर ॥

आचार्य पं० हजारी प्रसाद द्विवेदी ने जायसी के रूप-वर्णन के सम्बन्ध में लिखा है, "केशों की दीर्घता, सघनता और द्यामता के वर्णन के लिए परम्परा से प्रचलित

२० पढ़ति के अनुसार केवल सादृश्य पर जोर न देकर कवि ने उसके मृष्टि-व्यापी प्रभाव की ओर संकेत किया है।" पद्मावती के केशों की इयामता से संसार पर बादलों की छाया छाया जाती है, सारे संसार में अधंरा हो जाता है। उसके नेत्रों की पुतलियों के द्वारा संपात ढोलायमान हो उठता है—

छाया छा जाता है, लोलने से सारा संसार लोलायमान हो उठता है—  
जो एवं पद्मिनी आई। खोया छोरि केस मुकुलाई ॥

सरवर तौर पदभाग। सति के सरन सोन्ह जनु रहा ॥  
ओनई घटा परी जग छाहाँ। X

जग डोलं डोलत ननाही । उस्टि प्रढार जाहिं पल माही ॥

जग डोलं डोलत ननाहा॒। उलाट गङ्गा-गङ्गाल  
अंग-प्रत्यंगों के परम्परा वर्णन में भी कवि ने सौन्दर्य के सृष्टि-व्यापी प्रभाव की  
व्यञ्जना पर ही अपनी विशेष दृष्टि रखी है। यायसी सभी वर्णनों में सौन्दर्य की  
लोकोत्तरता की ओर संकेत करते चलते हैं। काले-बेशों के बीच माँग की शोभा का  
वर्णन देखिये—

दिवसे — देखी रही। बड़ा दूर वह यामिनि परगसी ॥

कंवन रेख कसोटी कला । जनु यग सुरक्षा ॥  
महज किरण जनु गगन बिसेही । जमुना मांझ सुरक्षती देखी ॥

मुरज किरण जनु गगन बसता । जनुना दाता तुरं  
कहीं कहीं कवि ने सारे संसार की शोभा की उसी परम सत्ता-रूप पद्मावती,  
की शोभा के प्रतिविम्ब के रूप में चिरचित किया है । पद्मावती दातों की शोभा का यह  
वर्णन इसी प्रकार का है ।

— यो प्रकार का ह — जैविक विद्युत इसने जोति निरमई । बहुते जौति जोति श्रोहि भर्द ॥

जोह इन बसन जाति ॥ उत्तर विद्युति ॥ अवृत्ति ॥ अवृत्ति ॥  
उत्तर विद्युति दिव्यहि श्रोहि जोती । उत्तर पदारथ मनिक मोती ॥

जहे जहे दिहंसि सुभावहि हँसो । तहे तहे छिटकि जोति परगसी ॥

जह जह आभास शुभाम है एवं इस संबंध में आचार्य पं० रामचन्द्र शुक्ल का निम्नलिखित कथन द्रष्टव्य है।  
 “यहाँ पदमावती की रूप-वर्णन करते करते फिर अनेत-सत्ता की ओर कवि की दृष्टि जा पड़ी है। जिसकी भावना संसार के सारे रूपों को भेदती हुई इस मूल-सौन्दर्य-सत्ता का कुछ आभास पा चुकी है, वह सृष्टि के सारे मुन्द्र पश्चात्यों में उसी का प्रतिक्रिय देखता है।” इस दृष्टि से ‘पदमावत’ की कुछ पंक्तियाँ और द्रष्टव्य हैं—

जोहे स्थाय अनुक जनु ताना । जा-सहै हेर बने विष बाता ॥

उत्ते धनक किरणुन पं यहा । उत्ते धनक राथो कर यहा ॥

ओहि भनुक रामन संपारा । ओहि भनुक कंसासुर आदा ॥

行 ~~改~~ 順序 例題 課程 ~~改~~ 事項 球場 演習 ~~改~~

वर्ती का वर्तो हम बता। साथ बात जानु चुह

उन बान्धन्ह अस को जो न मारा । वेधि रहा सगरी संसारा ॥

गमन नलत जो जाहि न गने । वे सब बान औहि के हने ॥  
घरनो कान बेधि सब राखो । साल ठाड़ि देहि सब सालो ॥

रूप-सौन्दर्य के चित्रण में जायसी का ध्यान सदैव इस ओर रहा है कि सौन्दर्य अपने चरण रूप में व्यक्त हो सके । कवि कवि को 'पद्मावत' में नारी-सौन्दर्य का एक ऐसा चित्र प्रस्तुत करना था जो रूप और-सौन्दर्य की प्रतिमा हो । प्रस्तुत करना या जो रूप और सौन्दर्य की प्रतिमा हो । अप्रस्तुत अर्थ में पद्मावती परम-सत्ता की प्रतीक है, और जायसी का लक्ष्य पद्मावती के रूप-वर्णन द्वारा उसी परम-ज्योति के अपरिभित सौन्दर्य का वर्णन करना है । जायसी के सामने वही दृष्टिकोण रहने से उनके मन में नारी-मौन्दर्य की कोई निश्चित मूर्ति नहीं थी, यही कारण है कि 'पद्मावत' में पद्मावती का विस्तृत नव-शिव-वर्णन करने के पश्चात् भी पद्मावती का कोई निश्चित आकार पाठकों के मन में नहीं जमता । कवि ने 'पद्मावत' में पद्मावती के रूप-सौन्दर्य-चित्रण को चरण उत्कर्प प्रदान करने के लिए संसार की मुन्दरतम वस्तुओं के उपमान के रूप में सामने ला रखा है । जायसी ने अपने काव्य में सौन्दर्य-चित्रण के अन्तर्गत उन्हीं वस्तुओं को उपमान के रूप में चुना है, जिनसे सौन्दर्यानुभूति की तीव्रतम अभिव्यंजना का जा सके । यहाँ केवल एक चित्र दिया था रहा है, जिसमें कवि ने उपयुक्त उपमानों से सौन्दर्य की लोकोत्तर व्यंजना की है—

भै उनन्द पद्मावति बारी । रचि रति विधि सब कला सेवारी ॥

जग बेधा तेहि अंग सुबासा । भेवह आइ लुबधे चहुँ पासा ॥

देनी माग मलंगिरि बंठो । ससि माथे होइ दूझ घेठो ॥

भोह धनुख साथे सिर केरे । नयन कुरंग भूलि जनु हेरे ॥

नासिक कोर कंबल मुख सोहा । पझिमिनि रूप देखि जग मोहा ॥

मानिक अधर, दस जनु हीरा । हिय हुनसे कुच कनक गंभीरा ॥

केहरि लंक, बबन गज हारे । सुर नर देखि माथ भुइ धारे ॥

जग कोइ दीठि न जावे, आछाहि नन अकात ।

जोगी, जती, सन्धासी, तप साधहि तेहि आस ॥

जायसी ने कहीं-कहीं सौन्दर्य की बड़ी नूदम और संक्षिप्त अभिव्यक्तियाँ भी की हैं । ऐसे स्वानों भर वडी ही रमणीय और गूढ़ अभिव्यंजना देखने को मिलती निम्नलिखित पंक्तियों में एक चित्र प्रस्तुत है । पद्मावती के हँसने से उसके रक्तिम वर्ण होंठों और देह-पक्षि की आभा उसकी मधुर-श्वेत, और अरुण-ज्योति के समान संसार में प्रदायित हो उठती है और सारा संसार उसके हास से खिल उठता है—

हीरा लेहि सो दित्रुम धारा । बिहँसन जगत होइ उजियारा ॥

इस ग्रन्थ के सौन्दर्य-चित्रण की सबसे प्रमुख विशेषता लोकोत्तर और चरण सौन्दर्य की व्यंजना है, जिसमें कवि पूर्णरूपेण सफल सफल हुआ है ।

### सौन्दर्य की नखशिख-प्रणाली

'पद्मावत' में कवि ने पद्मावती की सौन्दर्य-चित्रण परम्परागत नखशिख प्रणाली पर किया है, जिस में कवि कम से एक-एक अंग के सौन्दर्य का उद्घाटन करता चलता है, कोई संश्लिष्ट चित्र प्रस्तुत नहीं करता। कवि ने 'पद्मावत' में अलग-अलग नासिका, कान, नयन, मुख आदि का वर्णन किया है। कुछ उदाहरण द्रष्टव्य हैं—

केशों का वर्णन कवि ने इस प्रकार किया है—

अथमहि सीस कस्तूरी केसा । बलि बासुकि को और नरेसा ॥  
भैबर केस वह मालति रानी । विसहर लुर्हि लेर्हि अरधानी ॥  
देनी छोरि झार जो बारा । सरण पतार होइ अंधियारा ॥  
कोंबल कुटिल केस भग कारे । लहरग्नि भरे भुझंग विसारे ॥

इसी प्रकार माँग का यह वर्णन देखिये—

बरनो माँग सीस उपराही । सेंदुर, अबहि चढ़ा तेहि नाही ॥  
दिनु सेंदुर अस जानहुं दिया । उजियर धंथ रेनि महं किया ॥  
कंचन रेख कसीटी कसी । जनु घन महं दामिनि परगसी ॥  
मुरुज किरन जमु गगन बिसेखी । जमुना माँझ मुरसती देखी ॥

जायसी ने इसी कम से केशों, माँग, ललाट, भौंहों, नेत्र, बरौनियों, नासिका, अधर, दन्तपंक्ति, रसना, कपोल, श्रवण, ग्रीवा, भुजा, कुच आदि अंगों का सविस्तार उद्घाटन किया है। कवि ने इस नख-शिख वर्णन में अपने प्रकार से एक ही वस्तु का चित्र उतारा है, परन्तु उनमें की पुनरुक्ति या शिथिलता का भान भी नहीं। नख-शिख वर्णन के अन्तर्गत ही उरोजों का वर्णन भी द्रष्टव्य है—

हिया थार कुब कंचन लाड । कनक कचोर उठे करि चाड ॥  
कुन्दन बेल साजि जनु कूंदे । अंग्रित भरे रतन दोइ मूंदे ॥  
बेधे भंदर कंट के तुकी । चाहिं बेध कीन्ह कंचुकी ॥  
जोबन बान लेर्हि नहिं बागा । चाहिं हुलसि हिएं हटि लागा ॥

### यत्र-तत्र संश्लिष्ट चित्रण

जायसी ने कहीं-कहीं परम्परागत नखशिख-प्रणाली से अलग हटकर सौंदर्य के संश्लिष्ट चित्र भी प्रस्तुत किया है। इस प्रकार का एक चित्र हमें लक्ष्मी-समुद्र-खण्ड में मिलता है। कुछ पंक्तियाँ द्रष्टव्य हैं—

कनकलता दुइ नारंग फरी । तेहि के भार उठि होइ न लरो ॥

X

X

X

रही मृताल टेकि दुख-दाधी । आधी कंबल, भई सति आधी ॥  
अलंकरण और सादृश्यमूलक रूप-वर्णन

जायसी ने नख-शिख वर्णन में उपमानों का विशेष आध्यय लिया है। इस प्रकार उनके रूप-वर्णन की एक प्रमुख विशेषता है—अलंकृत रूप-वर्णन। इस अलंकरण-पद्धति

में जायसी ने सादृश्यमूलक अलंकारों का सर्वथा सार्थक प्रयोग किया है। यहाँ यह भी उल्लेखनीय है कि काव्य में सादृश्य की योजना दो दृष्टियों से की जाती है—एक—स्वरूप-बोध के लिए, दूसरे—भाव-तीव्रता के लिए। इन उद्देश्यों की पूर्ति के लिए सादृश्य योजना इस प्रकार की होनी चाहिये कि प्रस्तुत वस्तु-नायिका के रूप-सौन्दर्य की रमणीयता बनी रहे। जायसी की सादृश्य-योजना पद्मावती के अलौकिक की अभिव्यक्ति में पूर्णरूपेण सूक्ष्म है।

यहाँ जायसी की सादृश्य-योजना की उपयुक्तता प्रमाणित करने के लिए एक उदाहरण दिया जा रहा है। रोमावली का वर्णन है। कवि ने रोमावली की उपमा एक श्याम-सर्पिणी से दी है। वह श्याम-सर्पिणी कमल कमल की सुगन्ध से आगे बढ़ी, परन्तु दो नारंगियों के बीच में पहुंचने पर ठिक गई, आगे नहीं बढ़ सकी। पंक्तियाँ इस प्रकार हैं—

स्याम भुश्रंगिनि रोमावली । नाभो निकसि कंबल कहं चली ॥

आइ दुओ नारंग बिच भई । देखि मयूर ठनकि रहि गई ॥

इन पंक्तियों में कवि ने एक साथ नारी-शरीर सम्बन्धी अपने सूक्ष्म निरीक्षण और प्रकृति-पर्यंतेक्षण का परिचय दिया है। यह उल्लेखनीय है कि मयूर और सर्प का जन्मजात वैर है।

अलंकृत रूप-वर्णनों में कवि ने एक-एक अंग के लिए कई उपमाओं की योजना की है, जैसे—

केशराशि के लिए—नाग, नागिन, कर्तूरी, प्रेम-जंजीर, भ्रमर, राहु, सर्प,  
तरंगमयी यमुना आदि ।

मांग के लिए—सरस्वती, वीर वहूटी, विद्युत-लेखा, आरक्ष असि, कंचन-रेखा,  
सूर्य-किरण आदि ।

नेत्रों के लिए—रक्त कमल, भ्रमर, खंजन, मृग, तुरंग, तरंग और माणिक्य  
आदि ।

उराजों के लिए—कंचन लड्डू, कनक-कच्चीड़ी, नारंगी, जंभीर, शीफल, तुरंग,  
लट्टू आदि ।

सौन्दर्य-वर्णन में कवि ने प्रायः अनलंकृत वर्णन कर्हीं भी नहीं किये हैं। नारी सौन्दर्य की नितान्त रमणीय और अलंकृत भाँकियाँ हमें जायसी के काव्य में प्रदूर मात्रा में और स्थान-स्थान पर मिल जायेंगी।

### उपसंहर

इस प्रकार जायसी ने शृंगार के आलम्बन के रूप में नारी-शरीर की मात्रक और रूपानीय, वीकिर्ण वीर वर्णाकृत अनेक प्राप्ति की भव्य भाँकियाँ 'पद्मावत' में प्रस्तुत की हैं। पद्मावती का ईरपरीय भनना के रूप में कलिन जाके यहाँ एक और कवि-सौन्दर्य की लोहानर व्यंजना करता है, वहाँ वह दूनरी और सौन्दर्य के 'पूर्णरूप'

स्वाभाविक चित्र भी प्रस्तुत करता है। दोनों ही रूपों में अवंकरण की प्रधानता जायसी की विशेषता है। जायसी के सौन्दर्य-चित्र पाठक को एक और तो सौन्दर्य की लोकोत्तर कल्पना में मरन करने वाले हैं, तो दूसरी ओर वे रमणी के मोक कलेवर के मादक और उत्तेजक चित्र भी बन पड़े हैं। इस विवेचन की पृष्ठभूमि में हम यह निस्संकोच रूप से कह सकते हैं कि नारी-शरीर के लौकिक और अलौकिक भौतिक और लोकोत्तर दोनों दृष्टियों से जितने मोहक, रमणीय, सजीव, मादक, जीवन्त सौन्दर्य-चित्र-जायसी में मिल जाते हैं, उतने अन्यत्र नहीं। इस दृष्टि से सौन्दर्य-चित्रण में जायसी मध्यकाल के अन्यतम कवि हैं।